

# Trayectorias de intención empáticas

## Proyecto contemporáneo y sustentabilidad.

Empathetic intention trajectories of Contemporary project and sustainability.

Felipe Paredes

Arquitecto USACH. Magister UPM. (c) Doctor UPM  
Profesor UTEM. USACH

### RESUMEN

El presente trabajo intenta expresar un pensamiento acerca de la relación entre el proyecto arquitectónico y el concepto de sustentabilidad. Para ello entenderemos que el proyecto representa, comunica y produce objetos arquitectónicos; acciones que se recluyen en un difuso espacio del conocimiento, las cuales nutren el quehacer disciplinar desde diferentes frentes discursivos, inmersas en un espacio del razonamiento proyectual. En este artículo Intentamos relacionar el concepto de sustentabilidad referido al proyecto y al espacio del razonamiento proyectual, expresado comunicativamente por medio de un relato. Será en este contexto de tensión, entre proyecto-discursividad-sustentabilidad que el artículo se desarrollará.

En "el proyecto como diseño discursivo" se expresarán: Gui Bonsiepe y Tomás Maldonado; Henri Lefebvre y el arquitecto como hombre de palabra y su construcción social del espacio; escucharemos también allí a Donald A. Schön y su reflexión en la acción como construcción de una coherencia discursiva; y a Jean François Mabardi y el proyecto como un entorno comunicativo; en el apartado "sustentabilidad y su relación con el proyecto arquitectónico" nos hablará Mark Jarzombek de la gran narrativa de la sustentabilidad.

### ABSTRACT

The present work tries to express a thought about the relationship between the architectural project and the concept of sustainability. To do this we assume that the project represents, communicates and produces architectural objects; actions that confine in a diffuse space of knowledge, which nourish the work discipline from different discursive fronts, immersed in a space of projectual reasoning. In this article we try to relate the concept of sustainability referred to the project and the space of the projectual reasoning, expressed by means of a story. It will be in this context of tension between project-discursivity-sustainability that article will be developed.

In "the project as discourse design" we will find Gui Bonsiepe's and Tomas Maldonado's thoughts; Henri Lefebvre and the architect as a man of his word and its social construction of space; we will also hear Donald A. Schön and his thoughts about the action as construction of a discursive coherence; and Jean François Mabardi and the project as a communicative environment; Finally, in the paragraph "sustainability and its relationship with the architectural project" Mark Jarzombek will speak about the great narrative of the sustainability.

[ Palabras claves ] discurso - proyecto - sustentabilidad

[ Key Words ] discourse - project - sustainability

## Trayectorias de intención empáticas Proyecto contemporáneo y sustentabilidad<sup>1</sup>.

### Temario

#### Introducción

1. El proyecto como diseño discursivo  
• Henri Lefebvre y el proyecto como la construcción social del espacio.  
• Donald Schön y el proyecto como el diseño de una coherencia discursiva.  
• Jean François Mabardi y el MADPRO como proyecto para los educadores del diseño.
2. Sustentabilidad y su relación con el proyecto arquitectónico

#### Conclusiones

### Introducción

El presente trabajo intenta expresar un pensamiento reflexivo acerca de la relación, por cierto conflictiva, entre el proyecto arquitectónico y el concepto de sustentabilidad.

Para ello entenderemos que el proyecto que representa (gráficamente), comunica (discursivamente) y produce (objetos arquitectónicos), se recluye en un difuso espacio del conocimiento, que si bien no somos capaces de visualizar, describir y menos delimitar a cabalidad, sabemos nutre al quehacer disciplinar desde diferentes frentes discursivos inmersos en dicho espacio. Desde estas trincheras discursivas, sus relaciones y expresiones comunicativas, es que si podemos decir se genera un diseño del razonamiento proyectual.

Por esto, la arista de la Arquitectura que intentaremos relacionar con el concepto de sustentabilidad será la referida al proyecto y al espacio del razonamiento proyectual, expresado comunicativamente por medio de un relato. Será en este contexto de tensión, entre proyecto-discursividad-sustentabilidad que el artículo se desarrollará como un relato de dicha relación. Y será en esa relación que trataremos de explicar cómo las trayectorias de intención empáticas dan sentido a la construcción discursiva del anteproyecto de la sustentabilidad.

En el apartado "el proyecto como diseño discursivo" se expresarán: Gui Bonsiepe y a través de él las ideas de Tomás Maldonado y su invención del discurso proyectual; Henri Lefebvre y sus ideas del arquitecto como hombre de palabra y su construcción social del espacio, y los comentarios a ello de Aldo Hidalgo H.; escucharemos también a Donald A. Schön y su reflexión en la acción como construcción de una coherencia discursiva; y a Jean François Mabardi y el proyecto

1 Ponencia para el Quinto Congreso Internacional de Arquitectura y Ambiente; Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Geografía, Universidad de Concepción. Noviembre 2013.

como un entorno comunicativo y los comentarios a ello de Rodrigo Lagos V. En el apartado “sustentabilidad y su relación con el proyecto arquitectónico” nos hablará Mark Jarzombek de la gran narrativa de la sustentabilidad en una primera instancia y luego de la importancia de no entender el concepto como algo positivo, ya que, en realidad sobre lo que debemos reflexionar es sobre la insustentabilidad de nuestro modo de vida.

## 1.- El proyecto como diseño discursivo

Abrir un espacio reflexivo del proyecto, es según Gui Bonsiepe lo que Tomás Maldonado realiza desde mediados del siglo XX, al desarrollar una preocupación por la dimensión proyectual de la modernidad:

[...] el binomio proyecto y modernidad [...] conceptos que se encuentran entrelazados mutuamente. [...] la modernidad como objeto de inteligencia proyectual, y por el otro, el proyecto como característica predominante de la modernidad, como constante ontológica.  
(Bonsiepe, 1998:144)

Esta preocupación por el proyecto y su dimensión proyectiva -según Bonsiepe- es reflejo de una desatención. Entiende que nadie se hace cargo de reflexionar sobre un discurso poco apropiado para los tiempos, un discurso que no coincide con los valores culturales de la sociedad del momento.

[...] Los críticos que se ocupan de la modernidad desde sus diversos puntos de vista, nunca encararon la dimensión proyectual. En el coro de los discursos el proyecto era [...] el gran ausente, el vacío absoluto: el proyecto está cubierto por el velo de la indiferencia. El proyecto no forma parte de los temas acreditados en el debate cultural.  
(Bonsiepe, 1998:144)

Haciendo referencia a que una manera de enfrentar lo que está por venir y como intervenir en ello, diseñando el futuro, Bonsiepe alaga a Maldonado porque es capaz de corregir la omisión al proyecto y su razonamiento como eje de la modernidad.

[...] Maldonado corrigió esta omisión con respecto al proyecto. Con su obra construye pieza a pieza un castillo de argumentos que permiten reinterpretar el mundo desde el punto de vista de la racionalidad proyectual. La razón proyectual no debe entenderse como una manifestación secundaria o subordinada a la modernidad sino, al contrario, como una fuerza motriz. La modernidad se realiza en la acción proyectual.  
(Bonsiepe, 1998:144)

Para Gui Bonsiepe es de tal importancia lo expuesto por Maldonado que incluso atreve una declaración de principios respecto a que el grave problema que tendrían los países no desarrollados estaría dado por:

[...] la falta de un discurso proyectual. Estos países no tienen futuro porque el futuro es el espacio donde se desarrolla el proyecto, y solamente a través del proyecto es posible apropiarse del futuro. El mundo periférico, aunque esté integrado al sistema económico mundial, tiene perspectivas solamente en la medida en que pueda hacer del proyecto una práctica social.  
(Bonsiepe, 1998:145)

Desde hace unas décadas ha cobrado un mayor interés lo apreciado por Bonsiepe respecto a Maldonado y su ocupación profética por el razonamiento proyectual. La argumentación del proyecto fuera de las competencias de la técnica y la estética -que se han vuelto solo relatos inmersos dentro del discurso del proyecto- se ha vuelto necesaria, en una sociedad posindustrial que cultiva valores de la comunicación -en la sociedad de masas- que se vuelven hacia lo líquido y dinámico de los tiempos<sup>2</sup>.

Es así como podremos escuchar a partir de ahora en esta historia, referencias a los profesionales del proyecto: arquitectos, diseñadores, etc.; como profesionales no

2 Zygmunt Bauman en su libro *Modernidad Líquida*, Fondo de Cultura Económica, Bs As., 2002, nos comenta como los valores de la sociedad en la modernidad, son valores estáticos, pesados, que forman una estructura rígida; mientras que en tiempo de la modernidad líquida (posmodernismo – posestructuralismo) esta estructura valórica de la sociedad se ha vuelto como un fluido y es cambiante, nada estática; es liviana y representa un modo de vida adaptativa -en cuanto a nuestro modo de relacionarnos socialmente- dado los constantes cambios que sufre una sociedad enmarcada en los valores del capitalismo tardío.

solo preocupado de diseñar y construir objetos, sino también, como productores de espacios que son alimentados bajo premisas discursivas.

- Henri Lefebvre y el proyecto como la construcción social del espacio.

Henri Lefebvre autor de *La producción del espacio*<sup>3</sup>, es quién en *Espacio y Política*, el derecho a la ciudad II<sup>4</sup>, hizo hincapié en que la figura del arquitecto no solo se limitaba a dibujar a la hora de producir y por tanto proyectar el espacio:

“El arquitecto no puede limitarse a dibujar y no puede dejar de consultar oralmente (por medio de la palabra) a los demás agentes de dicha producción, el espacio. [...] Tanto es así, que va cobrando cuerpo una tendencia que presenta al arquitecto como un “hombre de palabra” y no ya como un hombre de dibujo, según rezaba la más pura tradición”.  
(Lefebvre, 1976:16)

Quizás podamos decir que la frase que utiliza Lefebvre “hombre de palabra” ¿pueda anticipar la ocupación que el arquitecto debiera cultivar para validar su producción espacial, entendiendo la acción de proyectar-se fuera del ámbito material del objeto; el proyecto como una construcción del lenguaje, ¿ello validaría la producción espacial de la arquitectura contemporánea?

Para Aldo Hidalgo H<sup>5</sup>, una diferencia importante que realiza Lefebvre es la distinción entre el “espacio de los arquitectos” y “espacio arquitectónico” en *La producción del espacio*, enfatizada:

“... en el hecho que el espacio que se interviene está considerado, por el arquitecto, como un territorio neutro y no como algo ya “producido” socialmente, que preexiste a su acción y, por tanto, no lo reflexiona como estímulo o provocación a la acción.”  
(Hidalgo, 2011:25)

Entonces, distinguiríamos a un Lefebvre que habla de un espacio producido por arquitectos, que consistiría en una producción espacial moderna, que no se nutre de la observación de las circunstancias sociales; ¿y a un Lefebvre anterior que insinuaría que el arquitecto debería considerarse un “hombre de palabra” y por ello un profesional ligado a un proyecto discursivo?

¿Estaríamos hablando de un Lefebvre que “diagnostica originalmente” un profesional necesariamente ligado a la observación de las relaciones de los agentes que construyen socialmente el espacio; y a un Lefebvre que posteriormente -en palabras de Hidalgo- denota una producción arquitectónica edilicia alejada de dicha observación, aun entendiendo, que dicha observación serviría de estímulo o provocación a la acción proyectual del arquitecto?

¿Podríamos inferir que Lefebvre continúa desarrollando la inteligencia proyectual del arquitecto comentada por Bonsiepe respecto a Maldonado, comprendiendo el proyecto -esta vez- como invención discursiva más que como una herramienta gráfica (dibujo) de representación que expresa una técnica determinada?

- Donald Schön y el proyecto como el diseño de una coherencia discursiva.

Para Donald Schön el diseño como disciplina -incluyendo al arquitecto y otros profesionales “prácticos” que dan sentido al diseño como una “manera de hacer”-, es un campo del conocimiento que no responde técnicamente a problemas ya planteados, por tanto ya resueltos, sino que se ocupa en la acción reflexiva a construir -a través del proceso de diseño- problemas, es decir, diseña problemáticas, que en el transcurso del quehacer de la vida profesional “aparecen”, y es a ellas que da solución<sup>6</sup>. Realiza esta reflexión en la observación de disonancia entre la formación profesional y la vida profesional:

...los que se dedican a la profesión de la enseñanza han manifestado, cada vez con más insistencia, su preocupación sobre la falta de conexión existente entre la idea de conocimiento profesional que prevalece en las escuelas profesionales

3 Título Original: *La production de l'espace*, Editions Anthropos, París. 1974.

4 Título original: *Espáce et politique, le droit d la ville II*. Editions Anthropos, París. 1972.

5 Arquitecto U. de Chile; Magister en Teoría e Historia del Arte U. de Chile; Doctor en Filosofía U. de Chile (mención Estética y Teoría del Arte). Actual Director de la Escuela de Arquitectura de la U. de Santiago de Chile.

6 Desprendido de esto, es que seguramente podamos entender las propuestas de Nigel Cross en su artículo *Designerly ways of knowing*.

**Edificio Gen**  
**Felipe Assadi + Francisca Pulido**  
**Portugal 415 \_ Santiago de Chile**



El Edificio Gen es un conjunto residencial en altura inserto en la categoría de vivienda económica, es decir, cuenta con los beneficios del Subsidio de Renovación Urbana. Su aporte se enmarca principalmente en la conservación de energía y en la utilización de materiales basados en el reciclaje de descartes de materiales de aluzinc provenientes de sobras de fachadas industriales.

[www.plataformaarquitectura.cl/2010/12/15/edificio-gen-felipe-assadi-francisca-pulido/](http://www.plataformaarquitectura.cl/2010/12/15/edificio-gen-felipe-assadi-francisca-pulido/)

Información descargada 28 octubre 2013

y aquellas competencias que se les exigen a los prácticos en el terreno de la realidad. (Schön, 1992:23)

Para Schön lo característico de "las circunstancias" de la vida real es lo indeterminado, por esto comprende que existen "áreas difusas" del pensamiento en donde la racionalidad técnica no esclarece dichas incertidumbres, obligando a plantearse la necesidad de generar un proyecto de diseño que construya problemas, no descritos en el abanico de soluciones de la racionalidad técnica.

Hay zonas indeterminadas de la práctica -tal es el caso de la incertidumbre, la singularidad y el conflicto de valores- que escapan a los cánones de la racionalidad técnica. Cuando una situación problemática es incierta, la solución técnica del problema depende de la construcción previa de un problema bien definido - lo que en sí mismo no es una tarea técnica. Cuando un práctico reconoce una situación como única, no puede tratarla solamente mediante la aplicación de teorías y técnicas derivadas de su conocimiento profesional. (Schön, 1992:20)

Podríamos decir que para Schön lo relevante es la capacidad que ostenta el diseño -y el diseñador por extensión- como proyecto, que construye un discurso que permite determinar nuevos problemas.

En su sentido más amplio, el diseño implica complejidad y síntesis. [...] un diseñador juega con las variables, reconcilia los valores en conflicto y transforma los impedimentos [...] Dewey ve al diseñador como alguien que transforma situaciones indeterminadas en determinadas [...] los diseñadores "construyen" e imponen una coherencia propia. (Schön, 1992:50)

Por todo esto, quizás, no sea extraño escuchar a Gui Bonsiepe en del objeto a la interfase, mutaciones del diseño<sup>7</sup> describir los argumentos del proceso proyectual en la disciplina del diseño gráfico e industrial de la siguiente manera:

... la particularidad del diseño [...] se encuentra en una continua búsqueda del equilibrio entre certidumbre e incertidumbre. Se trata de un salto al vacío desde el vacío.

Verificadas las dimensiones de disponibilidad y las distinciones lingüísticas, a través de las cuales se constituye el diseño de un producto, se puede afirmar que el diseño [...] es la búsqueda de coherencia entre discursos. (Bonsiepe, 1998:114)

Para Gui Bonsiepe existiría un discurso proyectual de la imagen de identidad histórica de la evolución del diseño gráfico e industrial como disciplina ¿entonces quizás podamos decir que para la arquitectura el discurso proyectual -y para su sistema de ideación y producción- es relato de significación que válida un know-how del proyecto? ¿El arquitecto se transformaría en diseñador de discursos coherentes -según lo comentado por Schön y el mismo Bonsiepe-, es decir, su actividad proyectiva estaría dada por la reflexión comunicativa de un razonamiento proyectual, expresado por el diseño de un discurso que determina lo indeterminado, significando coherentemente un discurso de lo proyectado?

Podemos observar una correspondencia entre los relatos de Schön y Bonsiepe, al considerar el proceso de diseño como la búsqueda de un proyecto que construye la coherencia entre discursividades. Que determina lo indeterminado. Entorno a ello, a estas definiciones de proyecto que persiguen estos dos autores, se acerca lo planteado a continuación.

• Jean François Mabardi y el MADPRO como proyecto para los educadores del diseño.

Jean François Mabardi relaciona la preocupación del proyecto en la arquitectura con la práctica profesional docente de ella, el "hacer docente"; y ello, con el profesional reflexivo y la reflexión en la acción de Schön. (Mabardi, 2012:40); Rodrigo Lagos Vergara<sup>8</sup>, por su parte, comenta que la contemporaneidad de la enseñanza de la arquitectura y por tanto del Proyecto nos lleva a:

7 Título original: Dall' oggetto all' interfaccia, Feltrinelli Editore, Millán, 1995.

8 Rodrigo Lagos Vergara es Arquitecto Magíster "Historia, Arte, arquitectura y ciudad" de la Universidad Politécnica de Cataluña (España), y tiene estudios de doctorado en la Universidad Católica de Lovaina (Bélgica). Es académico de la Universidad del Bío Bío y fundador del programa de Magíster en Didáctica Proyectual del cual es actualmente docente e investigador.

... advertir un giro desde los paradigmas de la Enseñanza del proyecto hacia lo que llamamos Entornos de acción proyectual: un conocimiento basado en objetos tornaría a otro enfocado sobre redes de procesos de enseñanza-aprendizaje, más inclusivos que exclusivos. Nuevos modos de pensar y trabajar sobre el lenguaje han generado cambios radicales en distintas áreas, y también nuevos modos de mirar y actuar en Arquitectura:

el proyecto es un entorno comunicativo y constituye un dominio generativo capaz de crear nuevas realidades<sup>9</sup>. (Lagos, 2006:61)

En este sentido y bajo la influencia de Mabardi -y de manera evolutiva, la influencia de Schön- la presentación que el MADPRO (U. del Bío Bío) nos realiza, es una invitación para entender el quehacer profesional de la enseñanza de la arquitectura entorno a la acción proyectual:

[...] la acción proyectual es un ejercicio cognitivo de visualización de las coherencias [...] Este programa procura generar un espacio conversacional y un entorno social para los docentes involucrados en la acción proyectual<sup>10</sup>.

## 2.- Sustentabilidad y su relación con el proyecto arquitectónico

Es en un espacio conversacional<sup>11</sup> que convive el concepto de la sustentabilidad y el proyecto arquitectónico, en una pre-historia que ha sido el tiempo que el discurso verde ha irrumpido en el escenario de la vida pública, contribuyendo a entender que:

[...] actualmente se habla de crecimiento o desarrollo sostenible. Esto puede ser considerado como un indicio de una razón ecológica que comienza a consolidarse. De este modo termina la etapa cowboy de la historia del hombre. (Bonsiepe, 1998:146)

Este cowboy al que hace referencia Bonsiepe representaría a toda la raza humana, que ya no caminaría en solitario por esto llamado vida, dando cuenta de la importancia de cuidar, mantener y conservar otras sociedades de organismos con las cuales deberíamos convivir, en el planeta que nos alberga. En el contexto de la disciplina es Mark Jarzombek<sup>12</sup> quién al igual que Bonsiepe cree que la sostenibilidad no es solo un discurso más, sino que él se transforma en protagonista de este momento de la historia.

[...] la Carta de las Escuelas de Arquitectura Socialmente Responsable, adoptada en la Conferencia Hábitat II 1996 en Estambul, por ejemplo, exige una remodelación fundamental de la enseñanza de la arquitectura. Las escuelas de arquitectura se supone que deben formar a los estudiantes "para la acción política local, nacional e internacional", lo que comenzó como una necesidad de sofisticación técnica [...] está aquí para terminar como una revisión académica de una utópica posible. La sostenibilidad implica, pues, una gran narrativa, de la talla de las que no se han visto desde los días del Estilo Internacional. (Jarzombek, 1999:34)

Sin embargo, esta gran narrativa a la cual hace alusión Jarzombek, parece solo se ha adoptado como un discurso menor que solo activa la técnica y las tecnologías de construcción, en pos de controlar y gestionar las energías en lo que se denomina bioclimatación (diplomado U. de Chile); más que a generar una crítica al modo de vida que llevamos, respecto a que consumimos más de lo que necesitamos, o dicho de otra manera, que la economía mundial se basa en un crecimiento y desarrollismo en la lógica del aumento de la productividad, año tras año; es decir, existe un razonamiento proyectual de la sustentabilidad -en el

9 Lagos en este artículo cita a dos vertientes fundamentales (M. Heidegger en filosofía y H. Maturana en biología) para entender la importancia del lenguaje ya no visto como un medio operativo, sino como un medio constitutivo; y además a Rafael Echeverría y su Ontología del Lenguaje y Gui Bonsiepe en del objeto a la interfase, para decirnos que el proyecto se trasladaría desde el racionalismo hacia un proyecto desde el lenguaje.

10 Información descargada el 22 de Octubre de 2013. [http://arquitectura.ubiobio.cl/postgrados/madpro/?page\\_id=2](http://arquitectura.ubiobio.cl/postgrados/madpro/?page_id=2)

11 Este tipo de espacio es diferente del espacio de dialogo, dado que como dice Humberto Maturana el término "conversación" viene del latín y significaría "dar vueltas juntos" y por tanto aceptaría la idea de "convivencia"; mientras que el término "dialogo" vendría del griego y significaría "a través de la razón". Estos comentarios fueron realizados por Maturana en la charla ¿qué es conocer?, organizada por el Centro de Cartografía Táctil y el Departamento de Diseño de la Facultad de Humanidades y Tecnologías de la Comunicación Social de la Universidad Tecnológica Metropolitana, el día 24 de octubre de 2013.

12 Profesor de Historia y Teoría de la Arquitectura, es el Decano Asociado de la Escuela de Arquitectura y Urbanismo del MIT. Es profesor en el programa de Teoría Crítica Historia (HTC), del Departamento de Arquitectura. Jarzombek ha enseñado en el MIT desde 1995.



tiempo de la modernidad líquida, parafraseando a Bauman- que parecería solo tangencial al fundamental: la expresión acentuada de los valores del Capitalismo Avanzado.

Jarzombek en uno de sus artículos incluso hablaría de “prácticas insostenibles” en la vida del ser humano.

[...] la construcción de esta relación entre la sostenibilidad y la filosofía antigua es desapearnos del concepto de polis de la ciudad moderna, que para ella, probablemente, es el sitio de excesos, codicia y la inmoralidad. Como ejemplos de prácticas “insostenibles”, apunta no sólo a los plaguicidas, dominando la agricultura, sino también a “nuestro problemas con los casinos de juego, la pornografía, y similares. (Jarzombek, 2003:8)

Y además, agregaría, que todo el desarrollo industrial ha significado una paradoja a la hora de entender la sostenibilidad.

El correlato necesario de esta visión siempre ha sido que la sociedad humana en sus formaciones industrializadas no naturales es al mismo tiempo no social e impersonal. (Jarzombek, 2003:9)

Pero volviendo al diseño discursivo del bioclimatismo, podríamos decir, que éste ejemplificaría un razonamiento proyectual sustentablemente incoherente con los valores que deberíamos preservar del medio que nos rodea, dado que la producción, eficiencia y reciclaje de los distintos “accesorios” que sirven a la generación de energías de fuentes renovables aún no han sido introducidos en la ecuación verde. Siendo solo incluidos como objetos de consumo necesarios, que

nos hacen creer que aminoramos el impacto sobre nuestro entorno.

Es así como se ha generado una urgencia, la oportunidad económica (el caso del Edificio Gen, de Assadi + Pulido) y en algunos casos la obligatoriedad de utilización de dichos “accesorios”, al existir legislaciones que exigen nuevos modelos que disminuyan el gasto energético. Esto se ha traducido en un estallido económico de las empresas de “accesorios sustentables”, tales como paneles solares para la producción de agua caliente sanitaria o células fotovoltaicas para la producción de electricidad<sup>13</sup>.

Estos artilugios, mayoritariamente ligados a proyectos de nuevas viviendas y oficinas, han concentrado la preocupación de los arquitectos a ¿dónde incluirlos? pero no a reflexionar sobre que significan, ni -que sería lo más importante- como sería la producción espacial en condiciones de sustentabilidad. Así podemos inferir, que el concepto de sustentabilidad en la construcción discursiva del proyecto arquitectónico mayoritariamente se ha transformado en mera trayectoria de intención empática, al significar dentro de los discursos que alimentan el diseño del razonamiento proyectual, sólo un apéndice de la estructura discursiva.

## Conclusiones

¿Por qué decimos que la sustentabilidad es mera trayectoria de intención empática, y que es solo apéndice de la estructura discursiva del diseño del razonamiento proyectual?

13 Los cuales sabemos -es de público conocimiento- que en su producción se utiliza una considerable cantidad de energía y materiales no renovables (litio) o muy contaminantes como el cadmio; conocemos la improbabilidad de su reutilización -dado su corta vida útil- por la no existencia de tecnologías que los vuelvan a ser “productivos” al 100%.

Lo decimos porque planteamos que una parte significativa del diseño discursivo del proyecto; de esa construcción de lenguaje, de determinar lo indeterminado, de encontrar la coherencia entre discursividades; que planteamos en el primer apartado como lo contemporáneo del proyecto,

[...] indicaría la necesidad de emprender un recorrido -del diseñador del discurso proyectual- por un espacio del razonamiento proyectual. Un recorrido imaginario en búsqueda de una trayectoria que articule relatos lugarizados en dicho espacio que legitime sus decisiones<sup>14</sup>.

Hablamos de un recorrido que se refiere:

[...] al mismo tiempo al acto de atravesar -el recorrido como acción de andar-, la línea que atraviesa el espacio -el recorrido como objeto arquitectónico- y el relato del espacio atravesado -el recorrido como estructura narrativa- [...] (Careri, 2002:25)

Una organización narrativa que se estructura en la medida que la configuración de la trayectoria resultante coincida con la intención de los valores de la producción social del espacio de los agentes que promueven el proyecto<sup>15</sup>.

Es allí donde la sustentabilidad es apéndice, ya que, solo describiría una empatía a un valor circunstancial de los agentes que construyen socialmente el espacio; esto se ve reflejado en la producción de la ciudad, en la superficie del discurso, no siendo parte estructurante de él.

Es el aporte anecdótico, un comentario al margen que tiene la intención de empatizar con un relato momentáneo. La sustentabilidad, por ello, mantendría más una relación de conveniencia que una de estímulo y acción para el diseño del razonamiento del proyecto.

Seguramente el mayor problema que plantea la sustentabilidad al proyecto arquitectónico -y a la sociedad en su conjunto- sea el plantearse las cosas desde el lado de los otros, de la colectividad, de la convivencia; de ese espacio de conversación -que no existe- y al que le da tanta importancia Humberto Maturana, ya que sin él no existe una "historia común". Por ello quizás, el prehistórico razonamiento proyectual de la sustentabilidad, sea un relato de expresión de valores singulares de los objetos de diseño -en sí mismos-, en una relación visual y estética con el entorno-medio ambiente-paisaje, más que con las relaciones de sustentabilidad que los actores sociales deberían tener en la producción del espacio.

¿Es el proyecto arquitectónico contemporáneo, y sus procesos de argumentación, y legitimización -y por extensión el arquitecto- consiente del impacto que produce en la construcción social del espacio?

Pareciera que no. La sustentabilidad y el proyecto arquitectónico evidencia un desarrollo embrional de la relación, como dice Mark Jarzombek mejor hablemos de la insustentabilidad de nuestro modo de vida, quizás eso sea más provechoso para comprender que nuestro manera de vivir no es sustentable, aunque creamos que tomar ciertas "medidas bioclimáticas" nos haga construir una sustentabilidad, ello sería una promesa peligrosa e insensata<sup>16</sup>.

## BIBLIOGRAFÍA

BONSIEPE, Gui. *Del Objeto a la Interfase*. Infinito, Buenos Aires, 1998.

CARERI, Francesco. *Walkscapes*. GG, Barcelona, 2002.

HIDALGO, Aldo. *La Pro-ducción de Vacío. Argumentos heideggerianos para repensar el espacio en la arquitectura*. Tesis para optar al grado de Doctor en Filosofía, Facultad de Artes, Escuela de Posgrado, U. de Chile. 2011.

JARZOMBKEK, Mark. *Sustainability - Architecture: between Fuzzy Systems and Wicked Problems*. Blueprints (Publicación del National Building Museum), Winter 2003, no. 21/1, p. 6-9. Traducción libre del Autor.

JARZOMBKEK, Mark. *Molecules, Money and Design: The Question of Sustainability's Role in Architectural Academic*. *Thresholds: Design & Money* (publicación del departamento de arquitectura MIT), Spring 1999, no. 18, p. 32-38. Traducción libre del Autor.

MABARDI, Jean François (Rodrigo Lagos, Editor). *Maestría del proyecto: apuntes para la práctica de la enseñanza del proyecto*. Universidad del Bío-Bío, Concepción, 2012.

LAGOS, Rodrigo. *Cambios en la formación profesional, hacia nuevos entornos de acción proyectual*. CA (publicación del Colegio de Arquitectos de Chile), Mayo 2006, no. 124, p. 60-61.

LEFEBVRE, Henri (1976) *Espacio y Política*. Península, Barcelona, 1976.

SCHÖN, Donald. *La formación de profesionales reflexivos: hacia un diseño de la enseñanza y el aprendizaje en las profesiones*. Paidós, Madrid, 1992.

## IMÁGENES

*Edificio Gen, Assadi + Pulido, Santiago de Chile, realizadas por el autor con su teléfono móvil.*

14 Estas ideas son parte del trabajo de investigación -en desarrollo- por el autor, bajo el título "Gestos proyectuales empáticos", para optar al grado de doctor en arquitectura del DPA de la ETSAM de la U. Politécnica de Madrid; de la cual el Dr. Arq. Aldo Hidalgo H. es director (EA USACH) y Joaquín Ibáñez M. es tutor (DPA / ETSAM / UPM).

15 Op. Cit. "Gestos proyectuales empáticos".

16 <http://www.obsmurcia.es/mediateca/79> descargado 29 de octubre de 2013.